

PAX[®]

EDFS *Edifice energy saving technology*

PAX ノルテ 取扱説明書



- このたびは PAX ノルテをお買い上げいただき誠にありがとうございます。
- 本書はホームページ最下部、各種資料ダウンロードからご確認いただけます。



	警告 この項目は、「死亡または重傷または物的損害などを負う可能性が想定される」内容です。
 警告	● 交流 100V を使用してください。 直流や交流 200V を使用すると感電や基板破損の原因となる恐れがあります。 ● お手入れの際は必ず運転を停止してください。 感電・けがの原因となる恐れがあります。 ● 異常時(こげ臭い等)は、運転を停止して分電盤ブレーカーを切ってください。 異常のまま運転を続けると故障や感電・火災の原因となる恐れがあります。 ● お手入れの際は足元が不安定な台に乗らないでください。 転倒などによりけがの原因となる恐れがあります。
 注意	● お手入れの際は手袋を着用してください。 手袋を着用しないとけがの原因となる恐れがあります。 ● お手入れ後の部品の取り付けは確実に行ってください。 落下によりけがの原因となる恐れがあります。 ● 長期間使用しない時は、必ず分電盤ブレーカーを切ってください。 絶縁劣化により感電・漏電火災の原因となる恐れがあります。 ● 霧の多く発生する地域や異常に湿度の高い時は、製品から水が滴下する恐れがあります。 ● 高温や直接炎があたったり、油煙の多い場所では使用しないでください。 火災の原因となる恐れがあります。
 禁止	● 可燃性ガスが漏れた場合は、電源を「入」・「切」しないでください。 電気接点の火花により爆発する原因となる恐れがあります。
 禁止	● 改造や工具を必要とする分解はしないでください。 火災・感電・けがの原因となる恐れがあります。
 禁止	● 運転中は、物を入れないでください。けがの原因となる恐れがあります。

目次

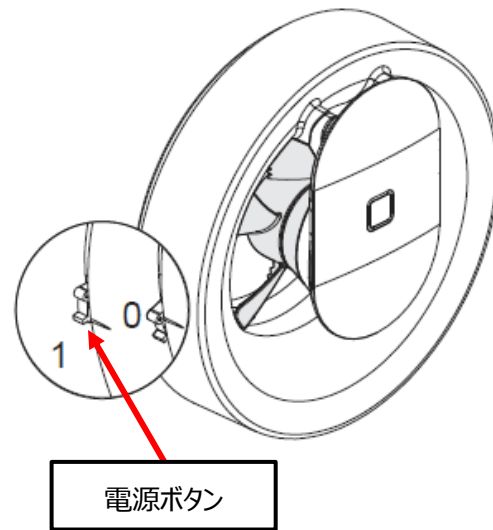
1. パッケージ内容.....	2
2. 使用方法.....	2
2-1 24 時間換気.....	2
2-2 温度感知式サーキュレータ.....	3
・2-2-1 初期設定.....	4
・2-2-2 詳細設定.....	5
2-3 湿度・照明・人感センサー付きファン.....	7
「PAX Connect」アプリを「Google play」「App store」からインストールしてください。.....	7
・2-3-1 初期設定.....	7
・2-3-2 詳細設定.....	8
3. メンテナンス.....	11
4. 逆風フラップ(オプション).....	11
5. トラブルシューティング.....	12
6. 仕様.....	12

1. パッケージ内容

- 換気扇本体
- 説明書(日本語版・世界共通版)

2. 使用方法

通電を確認したら、本体左側の電源スイッチを入れてください。



2-1 24 時間換気

24 時間換気として使用する場合は、電源を入れるだけの簡単設定です。
そのため、**アプリでの設定は不要**です。

～初期設定～

24 時間換気(弱運転) : 風量 42%
照明・人感センサー反応時 : 風量 70%
湿度センサー反応時 : 風量 88%

～ご利用イメージ～

「トイレ」

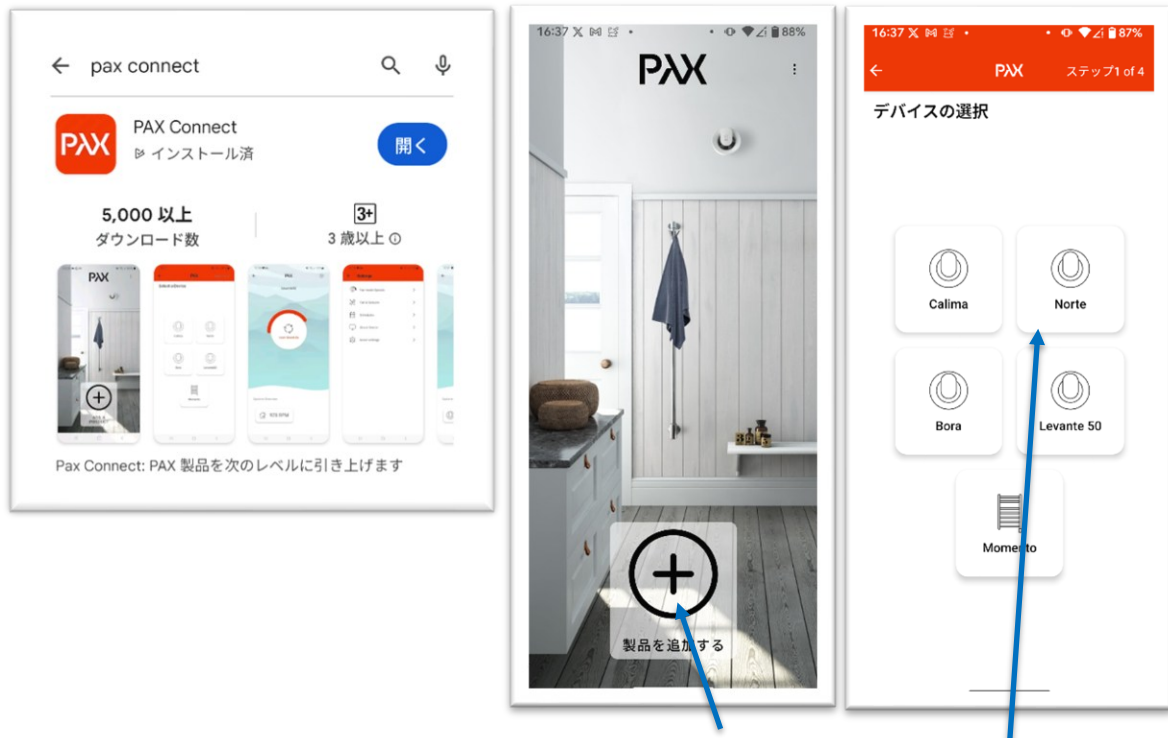
照明・人感センサーが反応し風量が一時的に 70%に上がります。
人の反応がなくなると 24 時間換気に戻ります。

「浴室・洗面室・サニタールーム」

照明・人感センサーが反応し風量が一時的に 70 %に上がります。
また、湿度を常に計測しているので、入浴・洗濯・室内干し等で 3 %の湿度上昇を感知すると風量が 88%に上がります。
室内がセンサー反応前の湿度に戻ると、自動的に 24 時間換気の風量に戻ります。

2-2 温度感知式サーキュレータ

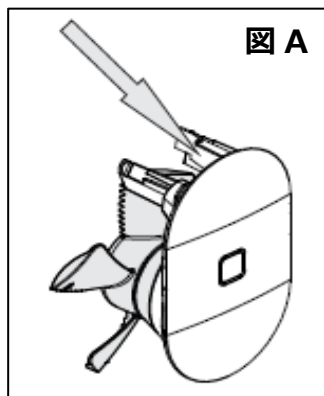
「PAX Connect」アプリを「Google play」「App store」からインストールしてください。



①アプリをダウンロード

②プラスマークをタップ

③Norte をタップ



- ④PIN コードの数字をメモし、本体の電源を入れた後に PIN コードを入力します。
PIN コードは本体の基盤部のグリーンの差し込み(図 A)にシールがあります。
もしくは、世界共通版施工要領書の裏表紙にもシールがあります。

- ⑤PIN コードを入力すると同時にアプリとの同期が始まります。

※同期の際は、図 A 部分を差し本体の電源を入れ、Bluetooth が繋がるようにしてください。

・2-2-1 初期設定

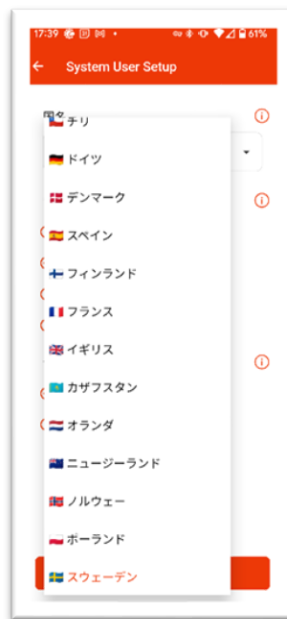
- ① PIN コードを入力する。(前ページ参照)
- ② スウェーデンを選択する。(※今後日本掲載予定)
- ③ デバイスの名前を登録する。(トイレ・寝室・子供部屋など)
- ④ モードを選択する。

人感・湿度感知の場合は BathroomMode

温度感知サーキュレータの場合は、ヒートムーバーモードを選択してください。



①PIN コードを入力する



②国(スウェーデン)を選択



③デバイス名を登録



④モードを選択

・2-2-2 詳細設定

温度感知サーキュレータ(ヒート・ムーバー・モード)として使用する際の設定は以下の3点です。

- ① 風量が切り替わる温度を設定する。
- ② 室内の温度がアプリで設定した温度以上の場合の風量
- ③ 室内の温度がアプリで設定した温度以下の場合の風量

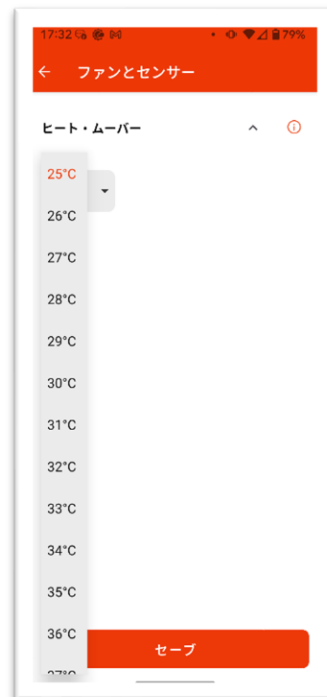
製品を選択すると右の画面になります。

右上  : 詳細設定
中央 : ブースト/一時停止
左下 : 温度設定
中央下 : 風量設定
右下 : スケジュール設定



①まずは左下の温度マークから設定します。

※温度設定は 15℃～35℃



②風量は設定温度以上、設定温度以下の各 + ボタンで調整します。

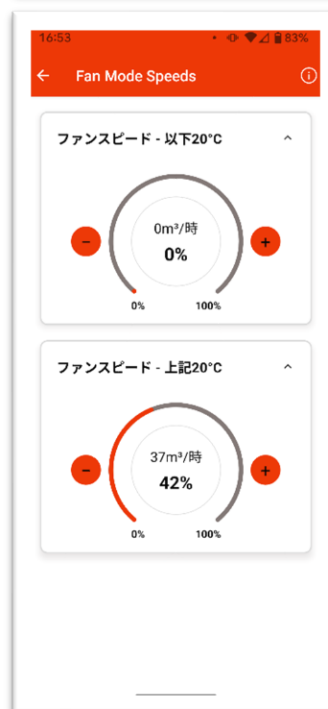
上側が室内温度が設定温度以下の場合

下側が室内温度が設定温度以上の場合

例) 図の場合

室内が 20℃以下の場合、風量ゼロ(停止)

室内が 20℃以上の場合、風量が 37 m³/h で稼働



③名前変更・設定リセット・削除

右上 ⚙️ マークをタップしてセッティング画面に移行します。

デバイスについて：名前を変更。全角 6 字以内・半角 16 字以内で変更できます。

設定のリセット：デフォルト値にリセット：風量などを初期設定に戻す

工場出荷時に戻す：すべてを初期化します。

(再度 PIN コード入力から全て行います)

2-3 湿度・照明・人感センサー付きファン

「PAX Connect」アプリを「Google play」「App store」からインストールしてください。

・2-3-1 初期設定

- ① PIN コードを入力する。
- ② PAX ノルテの名称(使用場所等)を全角 6 字以内・半角 16 字以内で入力する。
- ③ Bathroom Mode を選択。
- ④ 常時換気(24 時間換気)の設定完了。
- ⑤ 常時換気を止める場合 右上 ⚙️ マークからファンとセンサー選択。
- ⑥ トリクル運転(24 時間換気)の継続モードを OFF に。

以上で初期設定完了です。



① PIN コードを入力する



②デバイス名(使用場所)を入力



③Bathroom Mode を選択



④常時換気設定完了



⑤右上 ⚙️ マークからファンとセンサー選択



⑥トリクル運転の継続モード OFF

・2-3-2 詳細設定

PAX ノルテは、常に部屋の湿度を測定しています。
急激な湿度の上昇を感知すると湿度が元に戻るまで
自動で湿気を排出します。

- ① セッティング : 詳細設定を行います。
- ② ブースト : 指定時間の間 強運転
一時停止(Pause) : 指定時間の間 一時停止
- ③ Fan Mode Speeds : トリクル運転(24 時間換気)
及び各センサー反応時の風量を設定します。
- ④ スケジュール : 深夜など、ファンの音が気になる時間を設定
してください。
センサーが反応しても弱運転で稼働します。



① セッティング

Fan Mode Speeds : 上段の③と同じ。(9 ページ参照)

ファンとセンサー : 各センサーの感度などを設定します。
(9 ページ参照)

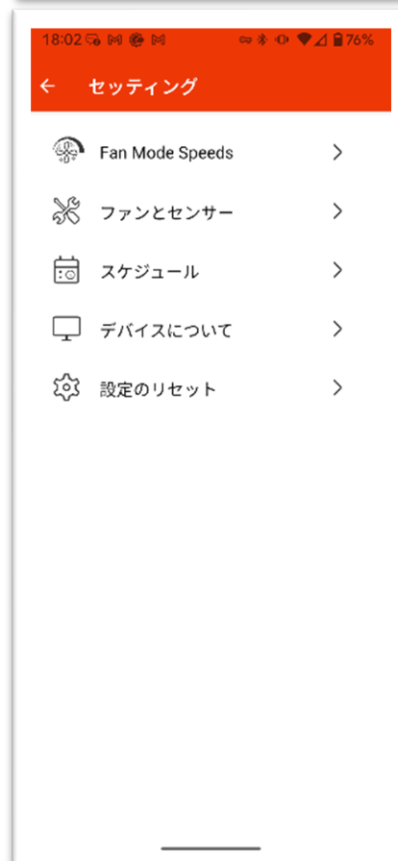
スケジュール : 上段の④と同じ。(10 ページ参照)

デバイスについて: 名前を変更できます。(10 ページ参照)
※全角 6 字以内・半角 16 字以内

設定のリセット:

デフォルト値にリセット→風量などを初期設定に戻す
工場出荷時に戻す→すべてを初期化します。

(再度 PIN コード入力から全て行います)

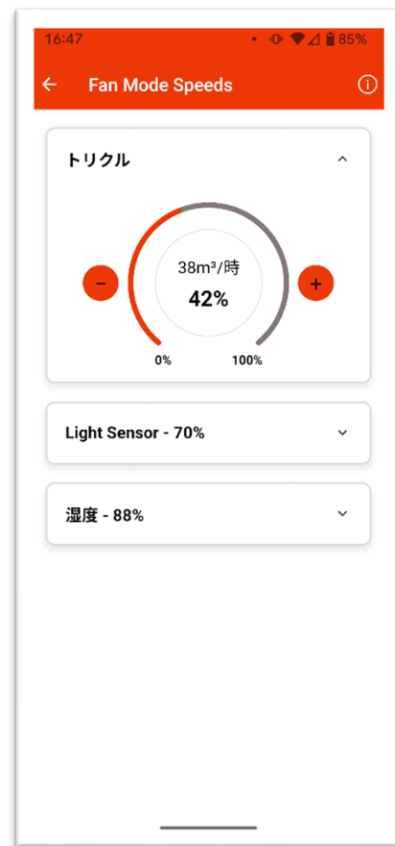


・Fan Mode Speeds

トリクル：トリクル運転(24 時間換気)の風量設定をします。
＋－ボタンで調整します。

Light Sensor：照明・人感時の風量を設定します。

湿度：湿度センサー反応時の風量を設定します。



・ファンとセンサー

トリクル運転：常時換気の ON/OFF
ヴェントサンと併用時は OFF

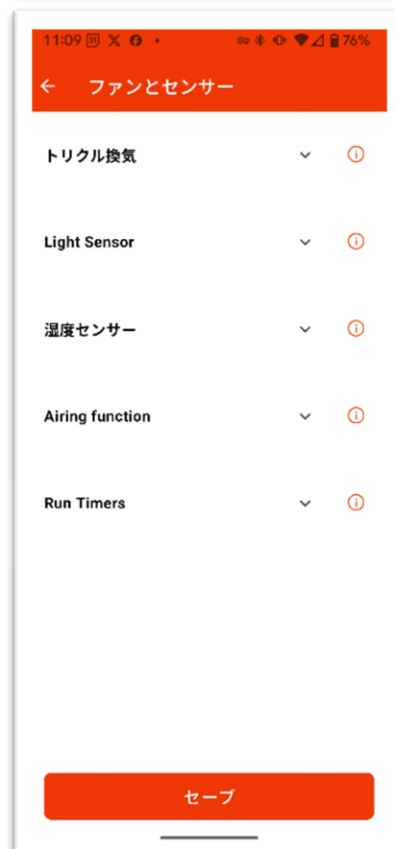
Light sensor：照明・人感センサーの感度調整

湿度センサー：湿度センサーの感度調整

Airing function：ON にすると直前 24 時間作動しなかった場合、設定された時間だけファンが稼働し、空気の滞留を防ぎます。

Run Timers：Runing Time でブースト・一時停止の時間を設定します。

ディレイスタートを設定すると、センサー反応時に設定時間を経過してからファンが運転します。



・スケジュール管理

サイレントアワー：深夜など、ファンの音が気になる時間を設定してください。

センサーが反応しても弱運転で稼働します。

・デバイスについて

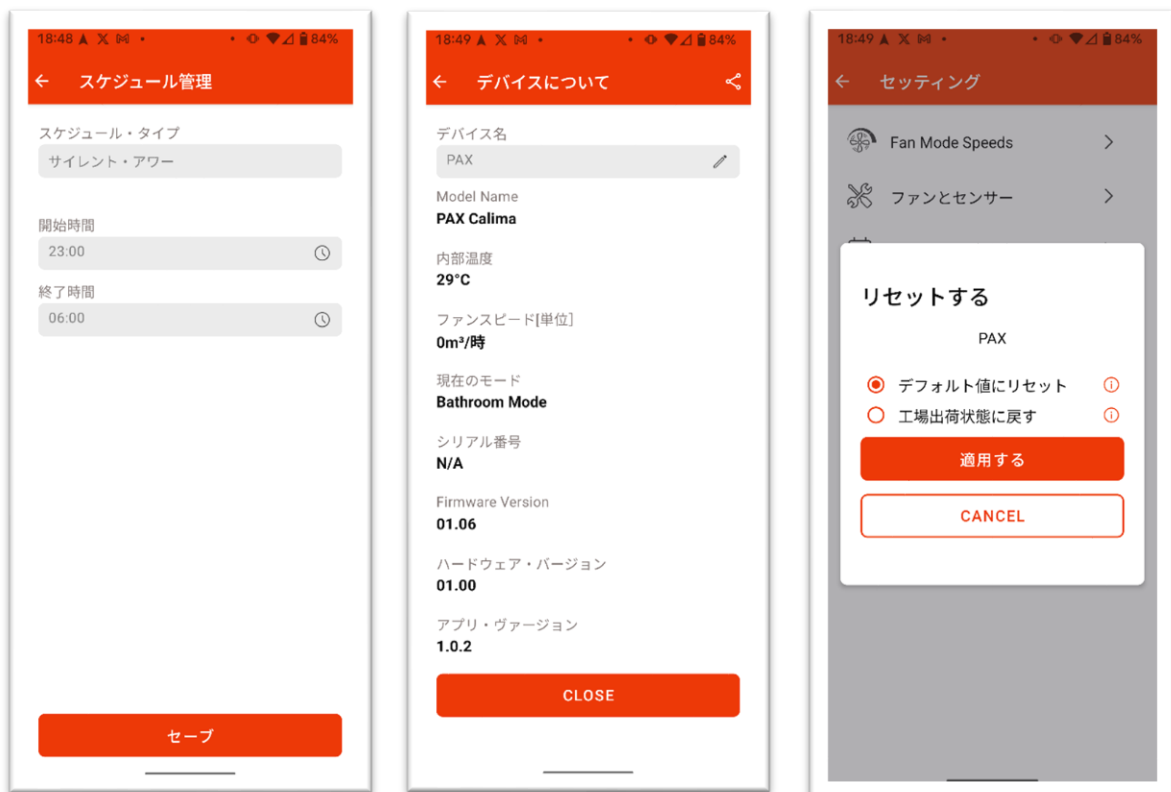
デバイス名の箇所で名前を変更できます。

全角 6 字以内・半角 16 字以内で設定してください。

・セッティング(設定のリセット)

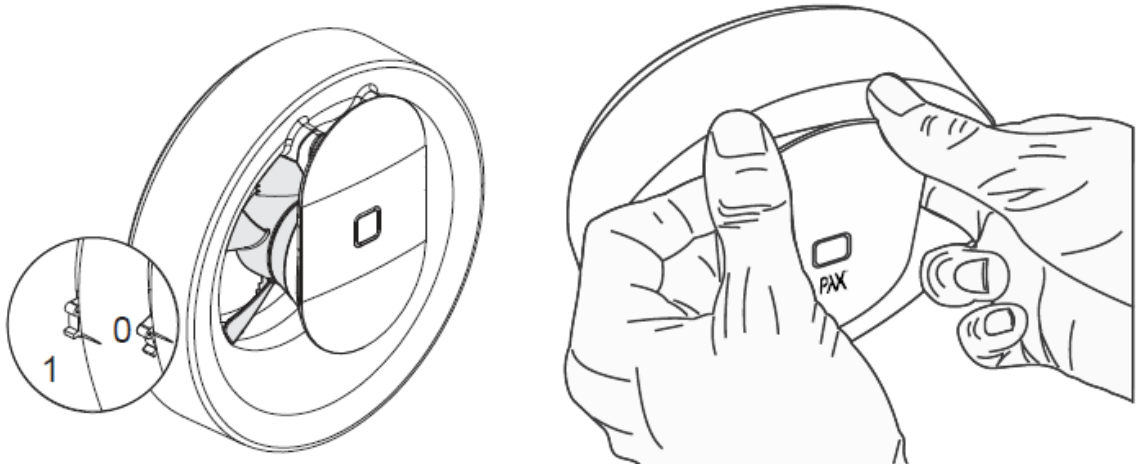
デフォルト値にリセット→風量などを初期設定に戻す

工場出荷時に戻す→すべてを初期化します。(再度 PIN コード入力から全てを行います)

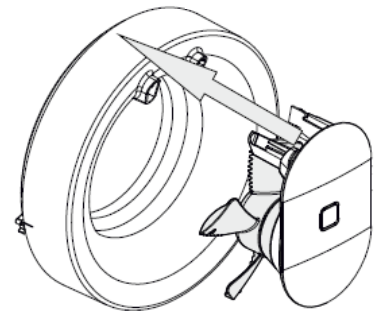


3. メンテナンス

- ① 本体左側のメインスイッチを OFF にし、両手でファン部分を取り外します。
※防水仕様のため、固く固定されています。取り外す際は力を込めて引いてください。



- ② スリーブ内部を清掃し、ファンをブラシや雑巾で清掃します。
③ ファン部分を再度取り付けて、電源を入れます。
※設定は記憶されているので、アプリを操作する必要はありません。



4. 逆風フラップ(オプション)

室内への強風の侵入を防ぐためのフラップです。ファン停止時は中央部のフラップが閉まります。

- ① 下図 A のシールを上に向けて矢印方向に差し込みます。
差し込むとフラップは閉まります。(下図 B)
② ファンが回ると、風に押されてフラップが開きます。



本体

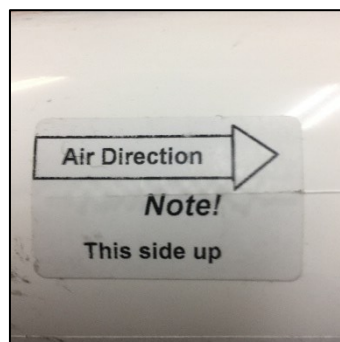


図 A



図 B

※上下を誤って挿入すると開きませんので、ご注意ください。

5. トラブルシューティング

＜換気扇が回らない＞

- 換気扇のプロペラが何かに当たってないか点検してください。
- 電源スイッチ(左奥)が ON になっているか点検してください。
- ブレーカーを落として 30 秒間おいてから再度 ON にしてください。

その他のご不明点はご購入の販売店までご連絡ください。

6. 仕様

風量及び騒音レベル

ダクト径	運転モード	風量	消費電力 【DC】	騒音レベル (3m地点)
φ98	強運転	110 m ³ /h	4W	30.5 dB(A)
φ98	中運転	72 m ³ /h	2.5W	21 dB(A)
φ98	弱運転 24 時間換気	37 m ³ /h	1.5W	9 dB(A)

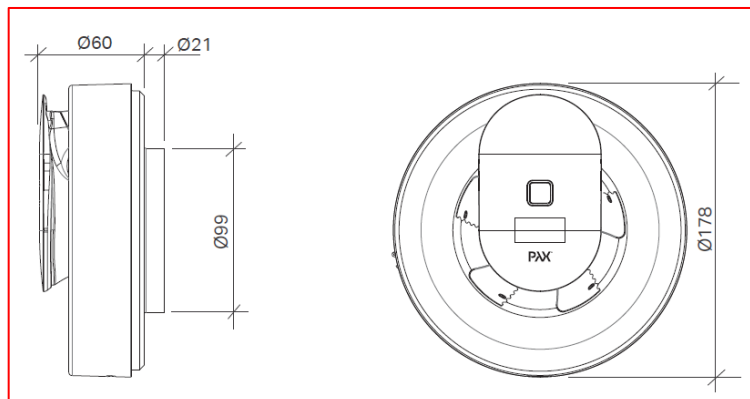
電圧	100V-240V
周波数	50-60Hz
重量	380g
材質	ABS 樹脂
試験機関	SP Sveriges Tekniska Forskningsinstitut
試験基準※ 1	DIN24163 / ISO5801 JISB8330 と同等
安全認証	Ⓢ ⒸⒺ Ⓜ

※ 1 試験基準は JISB8330 序文にて同等と明記されています。

「序文 この規格の本体は、従来、日本工業規格で規定していた送風機の試験及び検査方法について規定し、附属書は、1997 年に第 1 版として発行された ISO 5801, Industrial fans—Performance testing using standardized airways を翻訳し、技術的内容を変更することなく作成した日本工業規格である。」

寸法

(Φ178×奥行 60 mm)



2. 離島または離島に準ずる遠隔地への出張修理を行なった場合には、出張に要する実費を申し受けます。
 3. 持込修理の対象商品を直接修理窓口へ送付した場合の送料等はおお客様の負担となります。また、出張修理等を行った場合には、出張料はおお客様の負担となります。
 4. ご転居の場合は事前にお買い上げの販売店にご相談ください。
 5. 贈答品等で本書に記入してあるお買い上げの販売店に修理がご依頼になれない場合には、下記連絡先にご連絡ください。
 6. 本書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保存してください。
- この保証書は本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理等についてご不明の場合は、お買い上げの販売店または下記連絡先にお問い合わせください。
 - 補修用部品の保有期間は製造打ち切り後 6 年です。

■ PAX[®]は Volution Sweden AB 社の登録商標です。

■ 本書に記載されている内容はハード及びソフトウェアと一致しているか点検済みですが、内容に全く逸脱が無いわけではありませので、完全な一致は保証いたしかねます。

また、本書は不定期に更新され、最新版は常にホームページで入手可能です。

また、この取扱説明書に記載されている安全規定はすべて遵守してください。

輸 入 元	
	エディフィス省エネテック株式会社
	〒181-0013 東京都三鷹市下連雀3-32-3 三鷹産業プラザアネックス2F
	TEL: 0422-26-6922 eFAX: 03-6740-1943
	E-Mail: contact@edfs.co.jp https://edfs.co.jp/
	